



COUR DE JUSTICE
DE L'UNION EUROPÉENNE

DIRECTION
DE L'INTERPRÉTATION



COURT OF JUSTICE
OF THE EUROPEAN UNION



Meet THE COURT

with Evgenia PETOUMENOU from the EL booth

Interpretation Directorate
Court of Justice of the European Union

06.03.23 – 11.00 am

*Organized in collaboration
with the Ionian University*



INTERPRETATION DIRECTORATE
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION





Meet the Court

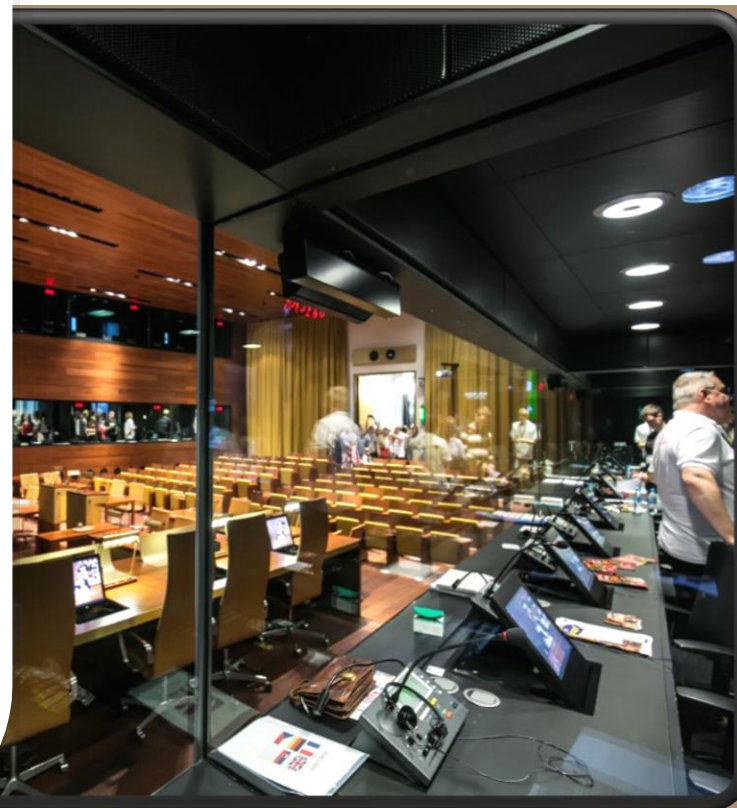
Ομιλήτρια: Τζένη Πετούμενου- Διερμηνέας, οπάλληλος του ΔΕΕ

Ημέρα & Ώρα: Δευτέρα 6 Μαρτίου στις 11.00 π.μ. (ώρα Ελλάδος)

Διάρκεια: 1.5-2 ώρες

Σύντομη περιγραφή: Σε αυτή τη διαδικτυακή συνάντηση θα εξετάσουμε το ρόλο του Δικαστηρίου στο οικοδόμημα της ΕΕ, θα δούμε πώς το έργο του Δικαστηρίου επηρεάζει την καθημερινότητα του Ευρωπαίου πολίτη, θα εστιάσουμε στις ιδιαιτερότητες της διερμηνείας σε νομικό περιβάλλον καθώς και στον τρόπο προετοιμασίας και τις συνθήκες εργασίας των διερμηνέων. Τέλος θα μιλήσουμε για την προοπτική μαθητείας (stage) για νέους πτυχιούχους διερμηνείς. Η συνάντηση θα είναι διαδραστική, οι συμμετέχοντες θα έχουν την ευκαιρία να θέσουν τις απορίες και τα σχόλιά τους. Θα κλείσουμε με μια σύντομη ξενάγηση στα κτήρια του Δικαστηρίου.

Γλώσσα: Ελληνικά





A live presentation on the Court of Justice as part of the EU institutions, how the work of the Court affects our everyday life, the nature of interpreting in court hearings, how interpreters learn and prepare cases and information on the Traineeship for newly qualified interpreters. There will be a Q&A session, and students will get an insight into what it is really like to work at the Court of Justice of the European Union.

Language: Greek



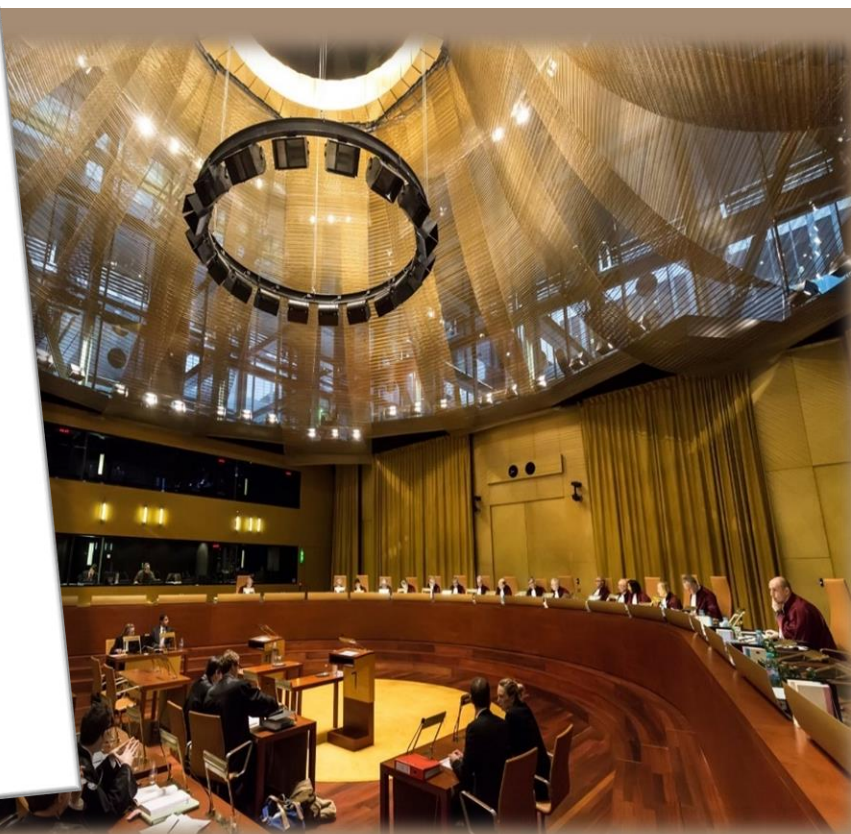


Laissez-vous guider par un interprète de la Cour de Justice dans les coulisses de l'Institution. Comment la Cour s'insère-t-elle dans le tissu institutionnel? Comment affecte-t-elle notre quotidien de citoyens européens? En quoi l'interprétation d'une audience diffère-t-elle des autres formes d'interprétation? Comment les interprètes se préparent-ils? En quoi consiste un stage pour interprète fraîchement diplômé? Autant de questions qui seront abordées dans une présentation de plus ou moins deux heures, incluant une séance de questions-réponses après laquelle le travail d'interprète à la Cour de Justice de l'Union européenne n'aura plus de secrets pour vous.

Langue : grecque



DIRECTION
DE L'INTERPRÉTATION
COUR DE JUSTICE DE L'UNION EUROPÉENNE





COUR DE JUSTICE
DE L'UNION EUROPÉENNE

in



Streaming

